

MT22



MT22 al lavoro con attacco frontale
MT22 at work with front hitch
MT22 au travail avec l'application frontale
MT22 an die Arbeit bei der Frontanbau-Version

MT23



MT23 al lavoro con attacco frontale
MT23 at work with front hitch
MT23 au travail avec l'application frontale
MT23 an die Arbeit bei der Frontanbau-Version



COLTELLI Y (universali)
"Y" knives (universal)
Couteaux à "Y" (universels)
"Y" Messer (universal)



MAZZE
Hammer
Marteaux
Hämmer



COLTELLI "T" (specifici per erba)
"T" knives (special for grass)
Couteaux à "T" (spécifiques pour herbe)
"T" Messer (spezifisch für Gras)



La sede della MURATORI si trova su un'area di 16.000 m² (di cui 6.000 m² coperti); in questo stabilimento vengono prodotti: ERPICI ROTANTI, FRESATRICI, FRESE INTERRASASSI, TRINCIA-TRICCI (per erba, sarmenti, paglia ecc.) e RASAERBA. Le macchine MURATORI sono utilizzate nel giardinaggio, nella cura del verde, nell'agricoltura specializzata, nelle grandi estensioni e vengono correntemente esportate in oltre trenta paesi di cinque continenti.



MURATORI's plant is located on a surface area of 16.000 sq.m. (where 6.000 sq.m. are indoor); the production of the factory includes: ROTARY HARROWS, ROTARY HOES, STONE BURIERS, SHREDDERS (for grass, wood, straw, etc.) and FINISHING MOWERS. The MURATORI range includes machines for use in various sectors such as gardening, public parks and gardens, specialized agriculture and wide space cultivations. It is exported to more than 30 countries all over the 5 continents.



La siège de la société MURATORI occupe une surface de 16.000 m² (dont 6.000 m² couverts). Dans son usine, on produit: HERSES ROTATIVES, FRAISES ROTATIVES, ENFOUISSEUSES À CAILLOUX, BROYEURS (pour herbe, bois, paille, etc.) et TONDEUSES À GAZON. Les outils MURATORI sont utilisés dans le jardinage, les espaces verts, la culture de grands espaces, l'agriculture spécialisée: ils sont exportés dans plus de 30 pays dans le 5 continents.



Die Firma MURATORI hat Ihren Sitz auf einer Fläche von 16.000 qm. (davon 6.000 qm. bedeckt). In ihrem Werk werden erzeugt: KREISELEGGEN, BODENFRAESEN, BODENUMKEHRFRAESEN, SCHLEGELMAEHER (für Grass, Holz, Stroh) und RASENMÄHER. Die Geräte MURATORI werden in verschiedenen Bereichen verwendet und zwar in der öffentlichen Gruenpflege, in der Gaertnerei, in dem spezialisierten Landwirtschaft, im Anbau auf Grossflaechen und laufend nach mehr als 30 Laendern in den 5 Kontinenten exportiert.

| Mod. MT22 MT23 | HP (Kw) | | N. | N. | N. | N. | N. | N. | N. | N. | N. | N. | N. |
|----------------------|---------|-----|----|----|-----|----|----------|-----------|-----|------|----|----|----|
| | MIN | MAX | | | | | | | | | | | |
| MT22-105 | 15-22 | 40 | 24 | 12 | 53 | 52 | 540/1000 | 2160/2250 | 225 | 491 | | | |
| MT22-120 | 22-30 | 40 | 28 | 14 | 66 | 55 | 540/1000 | 2160/2250 | 245 | 535 | | | |
| MT22-140 | 30-40 | 40 | 32 | 16 | 66 | 72 | 540/1000 | 2160/2250 | 263 | 574 | | | |
| MT22-155 | 40-45 | 45 | 36 | 18 | 85 | 69 | 540/1000 | 2160/2250 | 288 | 629 | | | |
| MT22-170 | 45-50 | 50 | 40 | 20 | 85 | 85 | 540/1000 | 2160/2250 | 310 | 677 | | | |
| MT22 SV-120 | 22-30 | 40 | 28 | 14 | 66 | 55 | 540/1000 | 2160/2250 | 279 | 609 | | | |
| MT22 SV-140 | 30-40 | 40 | 32 | 16 | 66 | 72 | 540/1000 | 2160/2250 | 297 | 648 | | | |
| MT22 SV-155 | 40-45 | 45 | 36 | 18 | 85 | 69 | 540/1000 | 2160/2250 | 322 | 703 | | | |
| MT22 SV-170 | 45-50 | 50 | 40 | 20 | 85 | 85 | 540/1000 | 2160/2250 | 348 | 753 | | | |
| MT23-130 | 25-35 | 50 | 32 | 16 | 64 | 66 | 540/1000 | 2232/2325 | 320 | 698 | | | |
| MT23-140 | 35-45 | 50 | 36 | 18 | 75 | 65 | 540/1000 | 2232/2325 | 340 | 741 | | | |
| MT23-160 | 40-55 | 60 | 40 | 20 | 75 | 85 | 540/1000 | 2232/2325 | 360 | 785 | | | |
| MT23-190 | 45-60 | 60 | 48 | 24 | 92 | 98 | 540/1000 | 2232/2325 | 390 | 850 | | | |
| MT23-220 | 50-60 | 65 | 56 | 28 | 122 | 98 | 540/1000 | 2232/2325 | 430 | 937 | | | |
| MT23 SV-130 | 25-35 | 50 | 32 | 16 | 64 | 66 | 540/1000 | 2232/2325 | 370 | 708 | | | |
| MT23 SV-140 | 35-45 | 50 | 36 | 18 | 75 | 65 | 540/1000 | 2232/2325 | 390 | 851 | | | |
| MT23 SV-160 | 40-55 | 60 | 40 | 20 | 75 | 85 | 540/1000 | 2232/2325 | 410 | 895 | | | |
| MT23 SV-190 | 45-60 | 60 | 48 | 24 | 92 | 98 | 540/1000 | 2232/2325 | 440 | 960 | | | |
| MT23 SV-220 | 50-60 | 65 | 56 | 28 | 122 | 98 | 540/1000 | 2232/2325 | 480 | 1048 | | | |



41051 CASTELNUOVO RANGONE (Modena) Italy - Via Pavarello, 21
Tel. +39 059 535919 - Fax +39 059 537259 - www.muratoriequip.it - info@muratoriequip.it



TRINCIAERBA
TRINCIASARMENTI
SHREDDERS/FLAIL MOWER
BROYEURS
MULCHGERÄTE

MT22-MT23



MT22 HP 15-50

Trinciatrice - Shredder/flail mower - Broyeur - Mulchgerät



Robusta e compatta, è disponibile sia con attacco a 3 punti standard che frontale, sia fisso che scorrevole a vite o idraulico. Ideale per l'uso in spazi ristretti è, grazie alla possibilità di montare vari tipi di utensile, adatta all'uso su ogni tipo di erba e piccoli sarmenti nelle più svariate condizioni come vigneti, frutteti, spazi verdi ecc. Costruita secondo le norme CE.

CARATTERISTICHE DI SERIE:

- Attacco a 3 punti Cat. I spostabile lateralmente (due posizioni)
- Moltiplicatore con presa di forza passante e ruota libera interna
- Controcottello
- Albero cardanico
- Rullo posteriore
- Possibilità di montare vari tipi di utensile sul rotore
- Bandelle di protezione anteriore
- Applicabile a trattori con PTO a 540 o 1000 giri/min

A RICHIESTA:

- Slitte laterali
- Versione per attacco frontale
- Spostamento laterale scorrevole con vite di spostamento (da cm 120)
- Spostamento laterale scorrevole con cilindro idraulico (da cm 120)



Sturdy and compact shredder/flail mower, it is available both in the version with standard 3 point hitch (rear or front mouth) and side shifting through screw or hydraulic cylinder. Thanks to the range of tools available, it is suitable for reduced spaces and for use on every kind of grass and on small pruning in the most different working conditions such as vineyards, orchards, green areas. In conformity with CE regulations.

STANDARD EQUIPMENTS:

- Three point Cat. I hitch with side movement (two position)
- Gearbox with rear PTO and freewheel inside
- Counter knife
- Standard driveline
- Rear roller
- Possibility of mounting knives or hammers on the rotor
- Front protection straps
- May be applied to tractors with 540 or 1000 R.P.M. P.T.O.

ON REQUEST:

- Side skids
- Version with front hitch
- Side shifting through screw (from cm. 120)
- Side shifting through hydraulic cylinder (from cm. 120)



Ce broyeur, robuste et compact, est disponible soit avec attelage à 3 points standard que frontal, soit dans la version fixe que déplaçable par vis ou cylindre hydraulique. Grâce à la possibilité de monter différents types d'outils, il est idéal à l'emploi dans les espaces limités et sur chaque type d'herbe et sarments légers dans les plus différentes conditions de travail comme vignobles, vergers, espaces verts. Conforme aux règlements CE.

CARACTERISTIQUES DE SERIE:

- Attelage à 3 points Cat. I pouvant être déplacé latéralement (deux positions)
- Boîte avec prise de force passante et roue libre interne
- Contrecouteau
- Cardan standard
- Rouleau arrière
- Possibilité de monter différents types d'outils sur le rotor
- Bandes de protection avant
- Applicabile aux tracteurs avec P.d.F. à 540 ou 1000 tours/min

SUR DEMANDE:

- Patins latéraux
- Version pour application frontale
- Déplacement latéral par manivelle (à partir de cm. 120)
- Déplacement latéral par cylindre hydraulique (à partir de cm. 120)



Dies stabile und kompakte Gerät ist mit Standard 3-Punkten - bzw. Frontanschluss, mit fixem oder so wohl durch Kurbel oder hydraulischem Zylinder seitenverstellbarem Anschluss vorrätig. Dank seiner Möglichkeit, verschiedenen Sorten von Werkzeugen zu montieren, ist es ideal zum Einsatz auf engen Räumen und zum Gebrauch auf jeden Typ vom Grass sowie kleine Rebschößlingen unter verschiedenen Umständen wie zum Beispiel Weinbergen, Obstgarten, Grünanlagen u.s.w. Gemäß Ce-Normen erzeugt.

STANDARD AUSSTATTUNG:

- 3-Punkt Ansluß Kat. I seitlich verstellbar (zwei Positionen)
- Getriebe mit durchgehender Zapfwelle und innerem Freilauf
- Gegenmesser
- Standard Gelenkwelle
- Hintere Walze
- Rotorwelle mit Hämmer oder Messer
- Vordere Schutzbleche
- Anwendbar mit Schlepper bei 540 oder 1000 UPM

SONDERAUSSTATTUNG:

- Seitliche Stützkufen
- Frontanbau möglich
- Seitliche Verschiebung durch Kurbel (ab cm 120)
- Seitliche Verschiebung durch hydraulischem Zylinder (ab cm 120)



MT23 HP 25-65

Trinciatrice polivalente - Multi-purpose shredder/flail mower - Broyeur polyvalent - Mulchgerät



Trinciatrice polivalente per uso su erba e sarmenti leggeri; la disponibilità di vari tipi di utensile, ne aumenta la versatilità. Equilibratura perfetta del rotore, trasmissione sovradimensionata, completezza della dotazione di serie e grande disponibilità di accessori a richiesta, rendono la MT23 la macchina ideale per tutte le esigenze della media azienda agricola.

EQUIPAGGIAMENTO DI SERIE:

- Attacco a 3 punti Cat. I spostabile lateralmente (due posizioni)
- Moltiplicatore con presa di forza passante e ruota libera interna
- Controcottello
- Albero cardanico
- Rullo posteriore
- Possibilità di montare vari tipi di utensile sul rotore
- Bandelle di protezione anteriore
- Applicabile a trattori con PTO a 540 o 1000 giri/min
- Paraurti laterali
- Conforme alle norme CE

A RICHIESTA:

- Slitte laterali
- Versione per attacco frontale
- Spostamento laterale scorrevole con vite di spostamento
- Spostamento laterale scorrevole con cilindro idraulico (disponibile anche per attacco frontale)
- Catene di protezione anziché bandelle
- Denti posteriori per legna
- Rullo livellatore di diametro maggiorato



Multi-purpose shredder flail mower for grass and small pruning; the range of tools available, increases the versatility of this machine permitting exceptional efficiency. Perfectly balanced rotor, oversized transmission, very complete standard equipment provided and wide range of accessories available on request, render the MT23 the ideal machine for all requirements of medium-sized farms.

STANDARD EQUIPMENTS:

- Three point Cat. I hitch with side movement (two position)
- Gearbox with rear PTO and freewheel inside
- Counter knife
- Standard driveline
- Rear roller
- Possibility of mounting knives or hammers on the rotor
- Front protection straps
- May be applied to tractors with 540 or 1000 R.P.M. P.T.O.
- Side bumpers
- In conformity with CE regulations

ON REQUEST:

- Side skids
- Version with front hitch
- Side shifting through screw
- Side shifting through hydraulic cylinder (available also for front hitch)
- Front protection chains in place of straps
- Rear tines for wood
- Wider diameter levelling roller



Mulchgerät zum Einsatz auf Gras und leichten Ranken. Die Vielfalt der Werkzeugen, erhöht die Vielseitigkeit seiner Einsatzmöglichkeiten. Perfektes Auswuchten des Rotors, überdimensioniertes Getriebe, komplette Serienausstattung und breite Auswahl an Zubehör auf Anfrage machen die MT23 zur idealen Maschine für die Bedürfnisse eines mittelgroßen Agrarbetriebs.

STANDARD AUSSTATTUNG:

- 3-Punkt Ansluß Kat. I seitlich verstellbar (zwei Positionen)
- Getriebe mit durchgehender Zapfwelle und innerem Freilauf
- Gegenmesser
- Standard Gelenkwelle
- Hintere Walze
- Rotorwelle mit Hämmer oder Messer
- Vordere Schutzbleche
- Anwendbar mit Schlepper bei 540 oder 1000 UPM
- Seiten-Stoßfänger
- Entsprechend der CE-Normen

SONDERAUSSTATTUNG:

- Seitliche Stützkufen
- Frontanbau möglich
- Seitliche Verschiebung durch Kurbel
- Seitliche Verschiebung durch hydraulischem Zylinder (auch bei Frontanbau erhältlich)
- Vordere Steinschlagschutz durch Ketten (statt Bleche)
- Hintere Rabrechen für Holz un Rebschösslinge
- Hintere Walze mit überdimensioniertem Durchmesser



Broyeur polyvalent pour utilisation sur herbe et sarments légers; la disponibilité de différents types d'outils, en augmente la versatilité. Equilibrage parfait du rotor, transmission surdimensionnée, dotation de série complète et grande disponibilité d'accessoires sur demande, rendent la MT23 la machine idéale pour tous les besoins de l'entreprise agricole moyenne.

CARACTERISTIQUES DE SERIE:

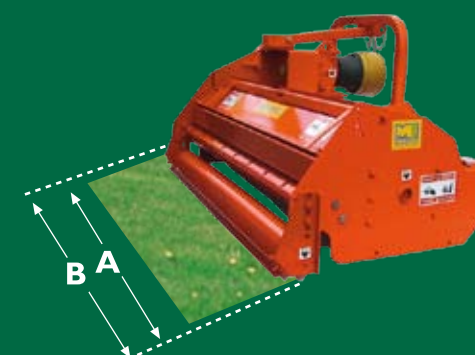
- Attelage à 3 points Cat. I pouvant être déplacé latéralement (deux positions)
- Boîte avec prise de force passante et roue libre interne
- Contrecouteau
- Cardan standard
- Rouleau arrière
- Possibilité de monter différents types d'outils sur le rotor
- Bandes de protection avant
- Applicabile aux tracteurs avec P.d.F. à 540 ou 1000 tours/min
- Pare-chocs latéraux
- Conforme aux règlements CE

SUR DEMANDE:

- Patins latéraux
- Version pour application frontale
- Déplacement latéral par manivelle hydraulique (disponible même pour attelage frontale)
- Chaînes de protection à la place des bandes
- Dents arrière pour bois
- Rouleau niveleur de diamètre majoré



| MT22 | A | | B | |
|-------------|-----|------|-----|------|
| | CM | INCH | CM | INCH |
| MT 22 / 105 | 105 | 41 | 118 | 46 |
| MT 22 / 120 | 121 | 48 | 134 | 53 |
| MT 22 / 140 | 138 | 54 | 150 | 59 |
| MT 22 / 155 | 154 | 61 | 166 | 65 |
| MT 22 / 170 | 170 | 67 | 182 | 72 |



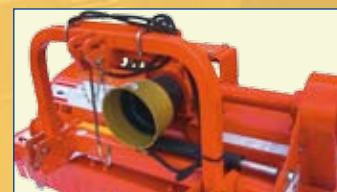
| MT23 | A | | B | |
|-------------|-----|------|-----|------|
| | CM | INCH | CM | INCH |
| MT 23 / 130 | 130 | 51 | 143 | 56 |
| MT 23 / 140 | 140 | 55 | 153 | 60 |
| MT 23 / 160 | 160 | 63 | 173 | 68 |
| MT 23 / 190 | 190 | 75 | 203 | 80 |
| MT 23 / 220 | 220 | 87 | 233 | 92 |

MURATORI



MT 22 SV

Versione con attacco scorrevole
Version with side shifting
Version avec attelage déplaçable
Version mit Seitenverstellung



MT 23 SV

Versione con attacco scorrevole
Version with side shifting
Version avec attelage déplaçable
Version mit Seitenverstellung

